

# INFOBOLETÍN

## BOLETÍN DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN PAÍSES BAJOS

76/2018



Eindhoven

Catálogo de publicaciones del Ministerio [mecd.gob.es](http://mecd.gob.es)

Catálogo general de publicaciones oficiales [publicacionesoficiales.boe.es](http://publicacionesoficiales.boe.es)

**Director de la publicación:**

Consejera de Educación en Bélgica,  
Países Bajos y Luxemburgo

**Coordinador:**

Miguel Presa Pereira

El fichero digital de este boletín puede descargarse desde la página web de la Consejería de Educación:

<http://www.mecd.gob.es/paisesbajos/publicaciones-materiales/publicaciones.html>



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA  
Y DEPORTE

Secretaría de Estado de Educación, Formación Profesional y Universidades  
Dirección General de Planificación y Gestión Educativa  
Subdirección General de Cooperación Internacional y Promoción Exterior Educativa

Edita:

© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

Subdirección General de Documentación y Publicaciones  
Consejería de Educación en Bélgica, Luxemburgo y Países Bajos

NIPO: 030-15-053-0

# INFOBOLETÍN

## MARZO 2018

### Índice

<b>ACTIVIDADES DE FORMACIÓN REALIZADAS</b>	
Jornada de formación para profesores de español organizada por la VDSN	<b>1</b>
Actividades de la Agrupación de Lengua y Cultura de Ámsterdam	<b>2</b>
<b>ACTIVIDADES DEL INSTITUTO CERVANTES DE UTRECHT</b>	
Actividades culturales	<b>4</b>
<b>AGENDA CULTURAL DE LA EMBAJADA DE ESPAÑA EN LA HAYA</b>	<b>5</b>
<b>NOTICIAS</b>	<b>6</b>
<b>PUBLICACIONES OFICIALES</b>	
Publicaciones oficiales: MECD, Consejería de Educación de Bélgica, Luxemburgo y Países Bajos	<b>7</b>
<b>OTRAS PUBLICACIONES</b>	<b>8</b>
<b>PRÓXIMAS ACTIVIDADES</b>	<b>9</b>

## JORNADA DE FORMACIÓN PARA PROFESORES DE ESPAÑOL (VDSN, 24 de marzo de 2018)

### Talleres principales

#### Taller *Internet y las nuevas tecnologías en la enseñanza del español: el papel del profesor en este nuevo reto*

*Carmen Aguirre, profesora de la UCM (Universidad Complutense de Madrid).*

En los últimos 25 años el acceso a la información y a la formación, que antes se hacía a través de las bibliotecas y los libros, ahora se hace cada vez más a través de internet, sin embargo, hay muy poco reflejo en las aulas, donde este uso de las nuevas tecnologías debería estar presente, especialmente en la enseñanza de idiomas donde con un solo click en el ordenador, se puede tener acceso a textos, audios, vídeos, gramática y actividades. El alumno aprende la lengua de forma divertida utilizando el mismo medio con el que interactúa habitualmente fuera del aula.

Durante el taller se presentó y trabajó con el curso *online*, **Hablamétodo**, creado por los doctores Carmen Aguirre y Jorge Nuzhdin.

#### Taller *¿Soñarán los peces cuando duermen?: el teatro de Gloria Fuentes en la clase de ELE*

*Vanessa Hidalgo Martín, profesora de español en la Universidad Eötvös Loránd de Budapest.*

En este taller, inminentemente práctico, se propusieron una serie de actividades basadas en algunos de los textos teatrales de Gloria Fuentes con el objetivo de acercar a los estudiantes de ELE a la figura de esta autora y su obra a través de actividades dramáticas y comunicativas que ponen énfasis en la expresión oral y el desarrollo de los factores afectivos en el aula.



## ACTIVIDADES DE LA AGRUPACIÓN DE LENGUA Y CULTURA DE ÁMSTERDAM

### TALLER DE FLAMENCO EN LA ALCE DE PAÍSES DE BAJOS

El pasado 21 de marzo, el aula de Ámsterdam de la Agrupación de Lengua y Cultura Españolas de los Países Bajos, situada en el Huizingaschool, acogió un interesante y entretenido taller de flamenco a cargo del profesor de enseñanza secundaria Rubén Gutiérrez Mate, especialista en flamenco. Ello fue posible a que este profesor español se encontraba haciendo una estancia profesional durante dos semanas en el Het Amsterdams Lyceum, en la Sección Española. El taller, de una hora y media de duración, se impartió tres veces, para atender a todos los alumnos de las profesoras Mariam Rodríguez y Lourdes Giménez, por lo que casi cincuenta alumnas y alumnos de entre 7 y 17 años tuvieron la oportunidad de tener un pequeño acercamiento a una de las disciplinas artísticas más internacionales con las que cuenta la Marca España, como es el Flamenco.



A lo largo de la tarde Rubén Gutiérrez, introdujo el origen del Arte Jondo y la importancia de que fuera declarado Patrimonio Inmaterial Cultural de la Humanidad por la Unesco en el año 2010. Para ello tuvo como referente al cantaor Camarón de la Isla, del que recientemente se ha conmemorado el 25 aniversario de su fallecimiento, y escogió dos composiciones del cantaor de San Fernando para ilustrar la variedad y riqueza armónica, melódica y rítmica del flamenco. La primera de ellas fue “Calle Real”, mediante la cual el alumnado aprendió el compás ternario de los Fandangos de Huelva, en especial del fandango Cané de

Alonso, así como la letra del mismo que cantaron en coro y el porqué de la esquinas de acero de muchas calles españolas. Para finalizar el taller, enseñó el compás cuaternario de los Tangos, y todos cantaron al unísono el estribillo de “Rosa María” mientras hacían palmas, e incluso se atrevió a ponerle unos pasos del baile a todos los presentes.



Es de destacar que en el último de los talleres de la tarde asistieron al mismo los padres de las alumnas y alumnos, que participaron también muy activamente en el mismo, reencontrándose con momentos de su infancia y su juventud en tierras españolas. Sin duda fue una jornada inolvidable para que el alumnado del ALCE de Países Bajos tenga presente la lengua y cultura españolas mediante este tipo de actividades complementarias que ayudan enormemente en la construcción de su competencia comunicativa e identidad española, y que sirve de muestra de la colaboración que existe entre los distintos programas educativos que desarrolla la Consejería de Educación de España en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo.

¡Muchas Gracias Rubén!

Juan Palomares Cuadros,  
Director de la Agrupación

## ACTIVIDADES DE LA AGRUPACIÓN DE LENGUA Y CULTURA DE ÁMSTERDAM

### VISITA DEL AULA DE UTRECHT AL INSTITUTO CERVANTES

Una de las actividades complementarias planificadas por la Agrupación de Lengua y Cultura Española de Países Bajos para el curso 2017/2018 ha sido una visita a la biblioteca del Instituto Cervantes de Utrecht.

Esta visita fue llevada a cabo por los estudiantes del aula de Utrecht el día 30 de enero de 2018, durante el horario de clases por la tarde. A ella acudieron más de 30 niños y niñas, que aunque algunos ya conocían las instalaciones, la mayoría nunca había estado allí con anterioridad.



El programa para esta visita consistió primeramente en un recorrido por la misma a cargo de María Muñoz, la bibliotecaria, que nos enseñó cómo están organizados todos los recursos allí disponibles. Todos nos quedamos impresionados con la cantidad de material allí disponible, tanto impreso como audiovisual.



Seguidamente María nos preparó un juego de pistas donde los participantes nos separamos en equipos y tuvimos que buscar información acerca de cuestiones de cultura española en las diferentes secciones de la biblioteca.



Esta actividad gustó mucho a todos y todas, que participaron muy motivados. Después, los estudiantes que no tenían el carnet de usuario de la biblioteca pudieron solicitarlo, y se les expidió en el momento.



A continuación subimos al salón de actos del Instituto Cervantes, donde aprovechamos la efeméride para hablar del Día Internacional de la No Violencia en la Escuela. Finalmente, pudimos ver una película infantil española, que disfrutamos mucho.

Cabe destacar que actividades como estas animan y motivan a los estudiantes en su aprendizaje del español y su cultura, así como potencian la colaboración entre instituciones españolas en el exterior, como son en este caso las ALCEs y el Instituto Cervantes.

## ACTIVIDADES DEL INSTITUTO CERVANTES DE UTRECHT

### **EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA: CONTEMPORARTE: VISIONES DESDE LA ANDALUCÍA CONTEMPORÁNEA**

Selección de fotografías del concurso «Contemporarte» dedicado al descubrimiento y promoción de artistas del mundo universitario. El objetivo del proyecto es impulsar los valores creativos y estéticos y dar a conocer las realidades socioculturales de distintos territorios. «Contemporarte» está organizado por las diez universidades públicas de Andalucía. La inauguración fue el 9 de marzo con la actuación de flamenco de la bailaora María Fernández.

### **PABLO D'ORS**

#### **DEL SILENCIO AL ENTUSIASMO. LA ESCRITURA COMO EJERCICIO ESPIRITUAL**

23 de marzo de 2018

El escritor y crítico literario explicó cómo, gracias a sus libros, el proceso de vaciado interior que es la meditación le ha ayudado a cambiar su vida y a disfrutarla de una nueva forma

### **FLAVIA COMPANYY**

#### **VOLVER ANTES QUE IR**

29 de marzo de 2018

La escritora española de origen argentino recitó varios de sus poemas narrativos que hablan de infancia, viaje, identidad, desapego y aprendizaje. A continuación, la autora conversó con el público sobre su obra.



INSTITUTO CERVANTES DE UTRECHT

## **AGENDA CULTURAL EMBAJADA DE ESPAÑA EN LA HAYA**

### **El cine en español: Tesoros recientes del cine en idioma español**

Del 10 al 17 de marzo, Cineteca Lumière, Maastricht

### **Intermezzo Flamenco: el Niño de Elche**

Del 1 al 3 de marzo

### **Actuaciones del chelista José Mor en Países Bajos**

27 y 27 de marzo, Oegstgeest

## NOTICIAS

**“Jornada didáctica para profesores de ELE para niños” (Instituto Fernández, Arnhem, 14 de abril, 2018)**

**Casa Migrante: “Camino de Santiago”, conferencia de Alexander J.F. Heydendael, 29 de marzo de 2018**

**Centro Cultural de Hispanohablantes de Amsterdam (Boletín de noticias de abril de 2018)**

**Jornada de formación didáctica de SGEL (Instituto Cervantes, 9 de marzo de 2018)**

## PUBLICACIONES OFICIALES

### REVISTA *MOSAICO*: RECEPCIÓN DE PROPUESTAS PARA ARTÍCULOS



La Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo invita a los profesores y futuros profesores de español a colaborar en la próxima edición de la **revista *Mosaico***.

Los profesores interesados pueden mandarnos sus propuestas de **artículos** o **fichas didácticas** por correo electrónico a asesoriabelgica.be@mecd.es y joseangel.pina@mecd.es

**Más información:** [Normas de publicación de la revista](#) -

Acceso a revistas: <http://www.mecd.gob.es/belgica/publicaciones-materiales/publicaciones.html>

### Revista redELE



#### Entrevista

##### [Entrevista a Veselina Gáneva](#)

Experta de Estado en la Dirección General de Currículo del Ministerio de Educación y Ciencia de Bulgaria

#### Contenidos destacados

##### [Actitudes y creencias de estudiantes universitarios checos y eslovacos ante la corrección de sus errores en la expresión oral en español.](#)

Cristina Rodríguez García. Profesora lectora de español. Universidad Masaryk de Brno (República Checa)

##### [El “correo electrónico” en la enseñanza de la escritura en ELE. Una propuesta didáctica](#)

María del Mar Boillos Pereira. Universidad del País Vasco/ Euskal Herriko Unibertsitatea

##### [Páginas web en español para desarrollar la comprensión auditiva.](#)

Nydia R. Jeffers. Henderson State University



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN  
EN BELGICA, PAÍSES BAJOS  
Y LUXEMBURGO

## OTRAS PUBLICACIONES

### **GACETA HOLANDESA:**

Cultura y actualidad de los Países Bajos en español.



**GACETA HOLANDESA**

cultura y actualidad de los Países Bajos en español

<https://www.gacetaholandesa.com/>

### **ESPANJE:**

Reis en cultuurmagazine over Spanje en de Spaanstalige wereld

**ESPANJE!**

Reis- en cultuurmagazine over Spanje en de Spaanstalige wereld

<http://www.espanje.nl/>

## **PRÓXIMAS ACTIVIDADES**

**Reunión anual de Levende Talen (ROC Midden Nederland, Utrecht (7 de abril 2018)**

**Tercera evaluación de los exámenes del CIDEAD (17, 18 y 19 de abril 2018),  
Consulado Español de Ámsterdam**

**Día de la lengua española en los Países Bajos: lectura de El Quijote en el  
Instituto Cervantes. 19 de abril de 2018**

**Universidad de Groninga: Preparación del día de las lenguas en septiem-  
bre de 2018**

## Si desea recibir INFOBOLETÍN

El Ministerio de Educación, Cultura y Deporte ha puesto en marcha un portal para gestionar las listas de distribución, por el que se distribuyen los anuncios de publicación de *InfoBoletín* (Boletín digital sobre la enseñanza del español en Países Bajos). Se trata de un sistema que tiene como principal ventaja que son los suscriptores quienes se dan de alta o de baja, lo que permite el mantenimiento de una base de datos actualizada y evita la incomodidad de estar recibiendo correos que ya no nos interesan.

Por ello, si quiere recibir nuestro *InfoBoletín*, **es necesario que se dé de alta** como usuario en este portal y que se suscriba a la lista de *Países Bajos*. El proceso para hacerlo es muy sencillo y no le llevará más de cinco minutos. La dirección desde la que se accede para darse de alta y recibir *InfoBoletín* es:

<https://www.educacion.gob.es/listascorreo>

Asimismo tienen un enlace directo en la portada de nuestra página web (**Suscríbete**):

<http://www.mecd.gob.es/paisesbajos>

Para consultar el boletín de la Consejería de Educación en Bélgica y Luxemburgo, **Infoasesoría**, pinche [aquí](#)

### ANUNCIOS EN INFOBOLETÍN

Para incluir un anuncio sobre cualquier actividad relacionada con la promoción y la enseñanza del español en Países Bajos puede dirigirse a este correo

[asesoriaholanda.nl@mecd.es](mailto:asesoriaholanda.nl@mecd.es)

Frederiksplein, 34 –4º

1017XN Amsterdam

Tel: +31 (0)20 42 36 919

[www.mecd.gob.es/paisesbajos](http://www.mecd.gob.es/paisesbajos)

[asesoriaholanda.nl@mecd.es](mailto:asesoriaholanda.nl@mecd.es)

[www.educacion.es/exterio/nl](http://www.educacion.es/exterio/nl)

[asesoriaholanda.nl@educacion.es](mailto:asesoriaholanda.nl@educacion.es)

